



# Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΤΟΠΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΝΟΜΟΥ ΞΑΝΘΗΣ



Γραφεία: Γεωργίου Σταύρου 20 671 00 Ξάνθη Τηλ.: 25410 27470 Έτος 10<sup>ο</sup> Αριθμός φύλλου: 60<sup>ο</sup> ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006 Τιμή φύλλου: 0,01 ευρώ



επιεχόμενα



Η ΤΕΔΚ Ξάνθης στη διακρατική συνάντηση του προγράμματος MIDA στην Ιταλία

σελ. 7



Λάγος-Ξάνθη-Σμόλιαν: Ψηφιοποίηση και ανάδειξη μιας σημαντικής ιστορικής διαδρομής

σελ. 8



Τα βιβλία της ΤΕΔΚ, στους πολίτες των Δήμων

σελ. 8



Οι εξελίξεις του έργου για τη διαχείριση των απορριμμάτων στο Ρυρί της Ινδίας

σελ. 8



Καταγράφοντας ζωντανές μνήμες στα Κιμμέρια Ξάνθης

σελ. 8

## Νέοι Δήμαρχοι & Πρόεδροι Κοινοτήτων στο Νομό Ξάνθης

# Στόχοι

## και οράματα



**Ο**ι εκλογές του Οκτωβρίου ανέδειξαν τα νέα πρόσωπα που θα πάρουν το τιμόνι στην Τοπική Αυτοδιοίκηση του Νομού Ξάνθης την τετραετία 2007-2011. Επανεκλεγέντες και νέοι Δήμαρχοι και Πρόεδροι Κοινοτήτων απάντησαν σε μια σειρά ερωτήσεων που τους

θέσαμε. Κύριος στόχος ήταν μέσα από τις ερωτήσεις να προσεγγίσουμε «λεπτότερες» αποχρώσεις του προσωπικού και το πολιτικού προφίλ του καθενός.

Ακολουθούν οι ερωτήσεις μας και φυσικά το τι μας απάντησαν:

### Οι ερωτήσεις προς τους Δημάρχους και τους Προέδρους Κοινοτήτων...

1. Με σειρά προτεραιότητας, ποια κρίνετε ως τα τρία σημαντικότερα έργα τα οποία και θα προωθήσετε με την έναρξη της θητείας σας, τον Ιανουάριο του 2007;

2. Αν είχατε να επιλέξετε μεταξύ ενός έργου υποδομής (π.χ. πεζοδρόμηση) και ενός προγράμματος κοινωνικού χαρακτήρα (π.χ. τη χρηματοδότηση έκδοσης βιβλίου για την τοπική ιστορία), ποιο θα επιλέγατε να υλοποιήσετε πρώτο;

3. Σε ποιον τομέα στο Δήμο σας (λ.χ. περιβάλλον, πολιτισμός, αθλητισμός, ευπαθείς κοινωνικά ομάδες κ.λ.) κρίνετε ότι υπάρχει το σοβαρότερο έλλειμμα όσον αφορά στην ενεργοποίηση συλλόγων, ομάδων πολιτών, εθελοντών; Σχεδιάζετε μέτρα προς αυτήν την κατεύθυνση;

4. Με ποια σειρά αξιολογείτε τα παρακάτω κριτήρια προκειμένου να επιλέξετε τα πρόσωπα που θα στελεχώσουν τις βασικές και συγκεκριμένες θέσεις διοίκησης του Δήμου σας: α) Επαγγελματική εμπειρία (προκειμένου να τοποθετηθεί σε σχετική με αυτή θέση) β) Πολιτική εμπειρία γ) «Ακτινοβολία» που εκπέμπει στους δημότες.

5. Στο τέλος της νέας θητείας σας και αξιολογώντας την ποσότητα και την ποιότητα του έργου σας, τι αν δεν υλοποιήσετε/πετύχετε θα σας στοιχίσει περισσότερο;

### ... και οι απαντήσεις τους

#### Δήμος Ξάνθης

Δήμαρχος κ. Μιχάλης Στυλιανίδης



1α) Την υδροδότηση της πόλης από την περιοχή της Γαλάνης - Παραδείσου.

β) Την επέκταση και τον εκσυγχρονισμό του βιολογικού καθαρισμού.

γ) Την ενοποίηση των δύο πλατειών στο κέντρο της πόλης με εκτεταμένες πεζοδρομήσεις και πράσινο, με στόχο την αισθητική, ποιοτική και λειτουργική αναβάθμιση των διοικητικών, εμπορικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων.

δ) Την ένταξη νέων περιοχών στο σχέδιο πόλης, για την οριζόντια και όχι κάθετη επέκτασή της.

2. Είναι δύο εντελώς διαφορετικά πράγματα, μη συγκρίσιμα. Τα έργα υποδομής δεν θα σταματήσουν ποτέ, όμως ένα είναι σίγουρο, οι ευαίσθητοι κοινωνικοί τομείς του πολιτισμού και του αθλητισμού είναι για εμάς πρώτη προτεραιότητα.

3. Οι Ξανθιώτες και οι Ξανθιώτισσες είναι από τους πιο δραστήριους και ενεργοποιημένους πολίτες. Συμβάλλουν καθοριστικά στην ανοδική πορεία του τόπου μέσω των συλλόγων κ.λπ. όπου συμμετέχουν, σε όλους τους τομείς, επιδεικνύοντας την έντονη ευαισθησία τους σε θέματα που απασχολούν τον τόπο μας και την κοινωνία γενικότερα.

Αν θα μπορούσα να πω ότι κάπου υπάρχει έλλειμμα, θα το εστίαζα στο θέμα Περιβάλλον. Εμείς, μέσω των υπηρεσιών κάνουμε ό,τι είναι δυνατόν για ενημέρωση και δραστηριοποίηση όλων, και ιδίως των νέων, πάνω σε αυτό το θέμα χωρίς αυτό να σημαίνει ότι δεν εντείνουμε τις προσπάθειές μας και στους υπόλοιπους τομείς στους οποίους αναφέρατε.

4. Εξαρτάται τη θέση, αλλά οπωσδήποτε η επιλογή είναι συνάρτηση των τριών αυτών παραμέτρων που αναφέρατε. Βασικός παράγοντας βέβαια είναι η θέση: αλλού χρειάζεται περισσότερη εμπειρία, αλλού πολιτική εμπειρία και ακτινοβολία.

5. Αισιοδοξώ ότι οι δεσμεύσεις μας, όπως διατυπώθηκαν με πολύ προσοχή στο πρόγραμμά μας, θα υλοποιηθούν στο ακέραιο.

συνέχεια στη σελίδα 2

# ΣΤΟΥΣ δήμους & τις κοινότητες του νομού Ξάνθης



Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, αριστερά στη φωτογραφία ο Δήμαρχος Ξάνθης κ. Μιχάλης Στυλιανίδης με τη συγγραφέα του βιβλίου «Ούτε φωνή ούτε ακρόαση», κ. Έλλη Ζώνη και τον εκδότη κ. Αηψίλαο Καλαμαρά

## Μια ιστορία αγάπης, στη λεωφόρο της μουσικής

**Η** λογοτεχνική έμπνευση ενώνει την Κεντρική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων με το Δήμο Ξάνθης εν μέσω των Γιορτών της Παλιάς Πόλης... Χώρος που συντελείται η παραπάνω δράση, το Λαογραφικό Μουσείο της Ξάνθης, ένα αρχοντικό του 1880. Θέμα της συνάντησης, ο έρωτας δύο ανθρώπων με αφορμή μια φιλανθρωπική πρωτοβουλία και καμβά της τη μόνη γλώσσα επικοινωνίας που δεν χρειάζεται μετάφραση: τη μουσική!

Όλα τα παραπάνω αφορούν στην εκδήλωση παρουσίασης του βιβλίου της συγγραφέως Έλλη Ζώνη *Ούτε φωνή ούτε ακρόαση* που πραγματοποιήθηκε το Σεπτέμβριο στο πλαίσιο των παράλληλων εκδηλώσεων των Γιορτών Παλιάς Πόλης της Ξάνθης. Η Έλλη Ζώνη εργάζεται στην Κεντρική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Ελλάδας (ΚΕΔΚΕ) και είναι πρόεδρος του Συλλόγου Εργαζομένων της ΚΕΔΚΕ και μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Ταμείου Αλληλοβοήθειας των Υπαλλήλων του ΥΠΕΣΔΔΑ. Το *Ούτε φωνή ούτε ακρόαση* είναι το δεύτερο βιβλίο της, ενώ προηγήθηκε η συλλογή 18 διηγημάτων, με τίτλο *Μαμά καθ' υπαγόρευσιν*. Το νέο βιβλίο της συγγραφέως προλόγισε ο Δήμαρχος Ξάνθης, κ. Μιχάλης Στυλιανίδης, ενώ για το βιβλίο μίλησαν ο εκδότης κ. Αηψίλαος Καλαμαράς και η ίδια η συγγραφέας.



## Νέοι Δήμαρχοι & Πρόεδροι Κοινοτήτων στο Νομό Ξάνθης Στόχοι και οράματα

συνέχεια από τη σελίδα 1

... και οι απαντήσεις τους

### Δήμος Αβδήρων

Δήμαρχος κ. Ευανθία Τσακίρη



**1α)** Βελτίωση-Αντικατάσταση εξωτερικού δικτύου ύδρευσης Δήμου Αβδήρων.  
**β)** Κατασκευή μονάδας επεξεργασίας λυμάτων (βιολογικός καθαρισμός) και δικτύων αποχέτευσης ακαθάρτων, των οικισμών του Δήμου Αβδήρων.  
**γ)** Υγειονομικό Πάρκο (Κέντρο Κοινωνικής Φροντίδας και Κέντρο Αποκατάστασης πολυτραυματιών και Αποθεραπείας).

**2.** Αν το έργο υποδομής δεν είναι ζωτικής σημασίας για την ασφάλεια των δημοτών, τότε ένα έργο κοινωνικού χαρακτήρα είναι στις προτεραιότητες μας.

**3.** Γενικά δεν υπάρχει έλλειμμα στις προθέσεις των πολιτών, διακρίνεται όμως άγνοια στον τρόπο αντιμετώπισης θεμάτων που άπτονται της προστασίας του Περιβάλλοντος. Αρχικά

σχεδιάζουμε ενημερωτικές συναντήσεις, ημερίδες με ειδικούς επιστήμονες.

**4. α)** Επαγγελματική εμπειρία και βάρος προσωπικότητας.

**β)** Η πολιτική εμπειρία είναι σημαντική, χωρίς αυτό να σημαίνει ότι οι νέοι-στην πολιτική σκηνή- συνεργάτες μου δεν είναι ικανοί να προσφέρουν εξίσου  
**γ)** «Ακτινοβολία»

**5.** Αν δεν εξασφαλιστεί η επαρκής υδροδότηση όλων των οικισμών -και των παραλιών- από τις Πηγές Παραδείσου.

### Δήμος Βιστονίδας

Δήμαρχος κ. Νίκος Ζλάτκος



**1.** Παρότι είναι πολλά τα έργα αναγκαιότητας - προτεραιότητας που πρέπει να δρομολογηθούν στο Δήμο μας, θεωρώ σαν πρώτης προτεραιότητας τα «μικρά» όπως συνηθίζουμε να τα λέμε, αλλά πολύ σημαντικά έργα. Είναι έργα που αντιμετωπίζουν τα προβλήματα της καθημερινότητας των συμπολιτών μας. Θα τα αντιμετωπίσουμε μέσα από ένα οργανωτικό σχεδιασμό και μια νέα φιλοσοφία λειτουργίας της Δημοτικής Αρχής, ώστε να μπορεί να ανταπεξέλθει στην εξυπηρέτηση των καθημερινών αναγκών των συνδημοτών μας. Ταυτόχρονα θα προωθήσουμε άμεσα παρεμβάσεις που βελτιώνουν την ποιότητα ζωής των κατοίκων του Δήμου μας,

όπως οι αναπλάσεις των οικισμών (πλατείες, δρόμοι κ.λπ.) καθώς και η ολοκλήρωση του αποχετευτικού δικτύου ταυτόχρονα με τη λειτουργία Μονάδας Επεξεργασίας Λυμάτων.

**2.** Επειδή τα έργα υποδομής στοχεύουν στην εξυπηρέτηση του κοινωνικού συνόλου, θα δυσκολευόμουν να απαντήσω ποιο από τα δύο θα επέλεγα εάν και εφόσον τη δεδομένη χρονική στιγμή δεν ελάμβανα υπόψη μου και άλλες παραμέτρους. Τονίζω όμως τη μεγάλη σημασία που αποδίδουμε ως νέα Δημοτική Αρχή στη διατήρηση του κοινωνικής συνοχής. Αυτή η κοινωνική συνοχή ενδυναμώνεται με την υλοποίηση προγραμμάτων στον κοινωνικό και πολιτιστικό τομέα.

**3.** Αν και υπάρχουν περιθώρια ανάπτυξης της συμμετοχής των συνδημοτών μας σε αρκετούς τομείς, θεωρώ ότι στον τομέα του Περιβάλλοντος υπάρχει πραγματική έλλειψη συμμετοχής. Η δημιουργία συλλόγου που θα συνεργάζεται με τους φορείς που έχουν ευθύνη για το περιβάλλον, αλλά και η ενθάρρυνση του εθελοντισμού είναι οι κατευθύνσεις που σκοπεύουμε να ενισχύσουμε.

**4.** Θεωρώ την «ακτινοβολία» το πιο σημαντικό στοιχείο «ακτινοβολία» με την έννοια της δυνατότητας ουσιαστικής επικοινωνίας με τους πολίτες, την κατανόηση των προβλημάτων τους και την προώθηση άμεσων λύσεων. Η επαγγελματική εμπειρία είναι ουσιαστικό κριτήριο, αλλά είναι σχετικό, αφού οι απαιτήσεις αλλάζουν διαρκώς.

**5.** Οπωσδήποτε όλα όσα σας προανέφερα στην πρώτη ερώτησή σας. Όμως δεν μπορώ να μην αναφερθώ και σε κάτι ακόμα. Η μεταρρύθμιση που έγινε με το πρόγραμμα «Καποδίστριας» υποτίθεται ότι ενισχύει τους νέους Δήμους και να τους καταστήσει ισχυρούς μοχλούς τοπικής ανάπτυξης. Στο πλαίσιο αυτό βλέπουμε τον Δήμο μας ως νέο πόλο ανάπτυξης που θα πρέπει να λειτουργήσει ως ισχυρό «ανάχωμα» στη γιγάντωση της πόλης της Ξάνθης και στην ερήμωση της υπαίθρου. Για να γίνει αυτό όμως περιμένουμε συγκεκριμένα μέτρα ώστε ο «Καποδίστριας» να λειτουργήσει στην πράξη. Οπωσδήποτε η διαδικασία αυτή δεν ολοκληρώνεται σε τέσσερα χρόνια, όμως ως νέα Δημοτική Αρχή θέτουμε τους στόχους, το όραμά μας και είμαστε διεκδικητικοί προς σ' αυτή την κατεύθυνση ώστε την πρώτη τετραετία να έχουμε συγκεκριμένα αποτελέσματα.

### Δήμος Μύκης

Δήμαρχος κ. Μουσταφά Αγγά



**1α)** Η δημιουργία αποχετευτικού δικτύου σε βασικούς οικισμούς του Δήμου με προτεραιότητα στη Μύκη καθώς και σύγχρονου συστήματος επεξεργασίας λυμάτων.

**β)** Ο επαναπροσδιορισμός του συστήματος ύδρευσης του Δήμου, με την εκμετάλλευση νέων πηγών και με την κατασκευή όλων των απαραίτητων έργων μεταφοράς νερού. Χαρακτηριστικό παράδειγμα αποτελεί ο οικισμός Γλαύκης.

**γ)** Έργα υποδομών Αθλητισμού ως διεξόδος και κίνητρο για τη νεολαία και ως αντίβαρο στους κινδύνους που προέρχονται από το αλκοόλ και τα ναρκωτικά.

**2.** Προτεραιότητα σε έργα που αφορούν στον άνθρωπο και ιδιαίτερα στη νεολαία. Μας ενδιαφέρουν κοινωνικές παρεμβάσεις που δημιουργούν το κατάλληλο περιβάλλον και αποτρέπουν τη νεολαία μας από τη μάστιγα των ναρκωτικών.

**3.** Το μεγάλο πρόβλημα που δημιουργείται από τα αστικά απορρίμματα και απόβλητα δεν μπορεί να λυθεί εάν δεν υπάρχει ενεργοποίηση των ίδιων των συμπολιτών μας. Στόχος μας είναι να ενισχύσουμε κάθε φωνή ενεργοποιημένων πολιτών, στην κατεύθυνση του να δώσουμε λύση σε αυτό το μεγάλο πρόβλημα που δημιουργεί κινδύνους στην υγεία των κατοίκων αλλά και στο φυσικό περιβάλλον.

**4. α)** «Πολιτική εμπειρία» με την έννοια της ικανότητας να προωθήσει και να πραγματοποιήσει το πρόγραμμά μας με συνέπεια και ήθος.

**β)** «Ακτινοβολία», με τη δυνατότητα «επικοινωνίας» με τους συμπολίτες μας και την εξυπηρέτηση των προβλημάτων τους.

**γ)** «Επαγγελματική εμπειρία» ως τελευταίο κριτήριο, αφού μικρό ποσοστό Δημοτικών Συμβούλων διαθέτουν επαγγελματική εμπειρία σχετική με τα αντικείμενα του Δήμου.



- 5. Υπάρχουν ζητήματα τα οποία μπορούν να υλοποιηθούν αλλά δεν εξαρτώνται από εμάς. Για παράδειγμα στο θέμα της ύδρευσης, στο θέμα των επεκτάσεων των πολεοδομικών σχεδίων πολλών οικισμών, ο Δήμος θα παρουσιάσει τη ανάλογη ετοιμότητα. Από εκεί και πέρα όμως είναι θέμα της Πολιτείας (Περιφέρεια, Υπουργεία κ.λπ.) να προχωρήσουν στις ανάλογες χρηματοδοτήσεις.

## Δήμος Σελέρου

Δήμαρχος κ. Μπρόλ Ιτζέ Μεμέτ



**1α)** Ιδιοκτησιακό καθεστώς της περιοχής του Δήμου Σελέρου με επέκταση της κατοικημένης περιοχής.  
**β)** Αποχετευτικά έργα στους οικισμούς του Δήμου Σελέρου  
**γ)** Αναπλάσεις οικισμών και νέα δίκτυα ύδρευσης στους οικισμούς του Δήμου Σελέρου

2. Επειδή τα έργα υποδομής δεν ολοκληρώθηκαν κατά τη διάρκεια της προηγούμενης τετραετίας μου, θα επιλέξω τα έργα υποδομής και θα προσπαθήσω να τα συνδυάσω με την υλοποίηση προγραμμάτων κοινωνικού χαρακτήρα.

3. Περιβάλλον-Αθλητισμός. ΝΑΙ, υποστήριξα και υποστηρίζω όσο μπορώ περισσότερο τα σωματεία, τους συλλόγους και τις ομάδες του Δήμου μου, με έργα που θα τελειοποιηθούν τα επόμενα χρόνια.

4. **α)** «Ακτινοβολία»  
**β)** Πολιτική εμπειρία  
**γ)** Επαγγελματική εμπειρία

5. Πιστεύω με τη λήξη της νέας θητείας να πραγματοποιήσω, εκτός από τα έργα υποδομής και σημαντικό κοινωνικό έργο, το οποίο θεωρώ ότι θα αξιολογηθεί από τους δημότες μου ιδιαίτερα και θα κρίνει την πορεία του τόπου μου.

## Δήμος Σταυρούπολης

Δήμαρχος κ. Γιώργος Καρασακαλίδης



**1α)** Κατασκευή και λειτουργία τριών μονογραμμικών εκθεσιακών χώρων σε οικισμούς του Δήμου.  
**β)** Αντικατάσταση παλαιών -κατασκευασμένων από σωλήνες αμιάντου- δικτύων ύδρευσης.  
**γ)** Καθορισμός ορίων οικισμών/ρυμοτόμηση και εφαρμογή ρυμοτόμησης.

2. Θα επιλέγαμε να υλοποιήσουμε πρώτα το πρόγραμμα κοινωνικού χαρακτήρα.

3. Θεωρούμε πως το μεγαλύτερο έλλειμμα όσον αφορά στην ενεργοποίηση συλλόγων είναι στον τομέα του Περιβάλλοντος. Ο Δήμος βρίσκεται στη διαδικασία ανάθεσης μελέτης με θέμα την αξιοποίηση του φυσικού περιβάλλοντος με σκοπό την τουριστική ανάπτυξη, καθώς και μελέτης με θέμα την έρευνα, καταγραφή και αξιοποίηση της φυσικής-φυτικής παραγωγής.

4. **α)** Πολιτική εμπειρία  
**β)** Επαγγελματική εμπειρία  
**γ)** «Ακτινοβολία» που εκπέμπει στους δημότες

5. Θεωρούμε ότι στο τέλος της τετραετίας θα πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί σε μεγάλο βαθμό όλα τα αναγκαία έργα που έχουν να κάνουν με την ποιότητα ζωής των Δημωτών.

## Δήμος Τοπερίου

Δήμαρχος κ. Στέλιος Χατζνευαγγέλου



**1 α)** Αποχετευτικά - Αντιπλημμυρικά  
**β)** ΧΑΔΑ  
**γ)** Αντλιοστάσιο - Δίκτυο Ύδρευσης

2. Στα 8 χρόνια της θητείας μου έχουμε καταφέρει, με προτεραιότητα στα έργα υποδομής πάντα, να στηρίζουμε και να ενισχύουμε και τα προγράμματα κοινωνικού χαρακτήρα.

3. Σε όλους τους τομείς υπάρχει ενεργοποίηση των συνδημοτών μας μέσα από ανάλογους φορείς και με τη συμπαράσταση του Δήμου στις πρωτοβουλίες τους. Φυσικά χρειάζεται καλύτερος συντονισμός για να υπάρχουν και πιο σημαντικά αποτελέσματα.

4. Φαντάζομαι ότι αναφέρεστε στους εκλεγμένους δημοτικούς συμβούλους:

- α)** Πολιτική εμπειρία  
**β)** «Ακτινοβολία»  
**γ)** Επαγγελματική εμπειρία

5. Είναι νομίζω ανεπίκαιρο το ερώτημα, γιατί το έργο που θα υλοποιήσουμε εκτός από τις δικές μας ικανότητες και ετοιμότητα εξαρτάται και από άλλες προϋποθέσεις και κυρίως από τους διαθέσιμους πόρους, αλλά και από το ρυθμό υλοποίησης των διαφόρων

προγραμμάτων. Εμείς φιλοδοξούμε ότι, όπως και τις δύο προηγούμενες τετραετίες, θα υλοποιήσουμε το μεγαλύτερο μέρος όσων αναφέραμε στο προεκλογικό μας πρόγραμμα και γι' αυτό έχουμε δεσμευτεί στους δημότες μας.

## Κοινότητα Θερών

Πρόεδρος κ. Χασάν Ναζήρ



**1α)** Η ολοκλήρωση των έργων ύδρευσης που έχουν ήδη ξεκινήσει.

**β)** Η τουριστική ανάπτυξη της περιοχής.

**γ)** Η βοήθεια των ευπαθών κοινωνικά ομάδων.

2. Θα επέλεγα το έργο υποδομής διότι η περιοχή το έχει ανάγκη.

3. Αθλητισμός και ευπαθείς ομάδες. Σχεδιάζω μέτρα προς αυτή την κατεύθυνση.

**4α)** Πολιτική εμπειρία

**β)** «Ακτινοβολία»

**γ)** Επαγγελματική εμπειρία

5. Αν δεν υλοποιηθούν οι στόχοι μου για την αναβάθμιση της περιοχής και δεν λυθεί το πρόβλημα με τις ευπαθείς ομάδες, θα μου στοιχίσει περισσότερο.

## Κοινότητα Κοτύλης

Πρόεδρος κ. Μουσταφά Χόμκο



**1α)** Ύδρευση - Αντικατάσταση δικτύου. Ήδη έχουν υποβληθεί μελέτες για χρηματοδότηση.

**β)** Αθλητικές υποδομές - Αξιοποίηση κοινόχρηστων χώρων για παιδικές χαρές.

**γ)** Διάνοξη Αγροτικών δρόμων.

2. Οποσδήποτε τα έργα υποδομής μας απασχολούν περισσότερο γιατί είναι ζωτικότερης σημασίας για την περιοχή μας, χωρίς να αποκλείουμε και τα προγράμματα κοινωνικού χαρακτήρα.

3. Αθλητισμός - Γήπεδα

4. **α)** Επαγγελματική Εμπειρία  
**β)** Πολιτική Εμπειρία  
**γ)** «Ακτινοβολία»

5. Νομίζω πως η ύδρευση των οικισμών είναι το σημαντικότερο και ουσιαστικότερο έργο που θα ήθελα να πραγματοποιήσω σε αυτή την τετραετία.

## Κοινότητα Σατρών

Πρόεδρος κ. Ιρφάν Δαρή



**1α)** Σε συνεργασία με το ΚΤΕΛ, θα προσπαθήσουμε να δώσουμε λύση στο πρόβλημα με τη συγκοινωνία που αντιμετωπίζουν οι κάτοικοι του χωριού Τέμενος. Είναι απαράδεκτο στην εποχή μας πολίτες της Κοινότητάς μας να εξαναγκάζονται να περπατούν καθημερινά με τα πόδια 2,5 χλμ προκειμένου να πάνε στις Σάτρες και από κει να παίρνουν την τοπική συγκοινωνία για να φτάσουν στους προορισμούς τους.

**β)** Οι τηλεπικοινωνίες αποτελούν έναν από τους βασικούς τομείς υποδομής που χρήζει άμεσης ανάγκης βελτίωσης στις περιοχές της Κοινότητάς μας. Επί του παρόντος μόνο μία εταιρεία κινητής τηλεφωνίας έχει επαρκές σήμα στους οικισμούς μας. Ταυτόχρονα, ιδιαιτέρως περιορισμένη είναι και η λήψη τηλεοπτικών καναλιών -η πλειοψηφία των

πολιτών μας αναγκάζεται να χρησιμοποιεί κάρτες.

**γ)** Θα εργαστούμε στον τομέα βελτίωσης του αποχετευτικού δικτύου σε όλους τους οικισμούς της Κοινότητας Σατρών

2. Αν κόσμος ζει μέσα στις λάσπες και τις λακούβες, αντιλαμβάνεστε ότι η χρηματοδότηση της έκδοσης ενός βιβλίου δεν αποτελεί προτεραιότητα για τους πολίτες μας

3. Αναμφισβήτητα οι εθελοντικές κινήσεις συμβάλλουν κατά πολύ στην ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής μεταξύ των πολιτών ενός Δήμου, μιας Κοινότητας. Εντούτοις, κατά την άποψή μου, η κοινωνική συνοχή επιτυγχάνεται πρωτίστως με την επίλυση του προβλήματος της ανεργίας· και σ' αυτήν την κατεύθυνση δεσμευόμαστε ως νέα Κοινοτική Αρχή να προχωρήσουμε. Οι επιδοτήσεις του καπνού τελειώνουν, οι ναυπηγικές εταιρίες του εξωτερικού -στις οποίες εδώ και χρόνια καταφεύγει σημαντικό κομμάτι των πολιτών μας για να βρει δουλειά- θα αρχίσουν σύντομα να προσλαμβάνουν φθηνότερο εργατικό δυναμικό, προερχόμενο από άλλες χώρες. Πρέπει, απαραίτητως σε συνεργασία με το κράτος, να βρεθεί άμεσα μια λύση· να κρατηθούν οι πολίτες στον τόπο τους.

4. **α)** Επαγγελματική εμπειρία  
**β)** Πολιτική εμπειρία  
**γ)** «Ακτινοβολία»

5. Ό,τι έχουμε δεσμευτεί προεκλογικά να υλοποιήσουμε, είναι και αυτό που οι πολίτες μας περιμένουν από μας να κάνουμε. Οποιαδήποτε από τις δεσμεύσεις μας δεν καταφέρουμε να πραγματοποιήσουμε, ειλικρινά θα με στεναχωρήσει πολύ.

## Ολοκληρωμένο Επιχειρησιακό Σχέδιο «Ολοκληρωμένο Τοπικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης, Απασχόλησης & Κοινωνικής Συνοχής στην Περιοχή του Νέστου»

### Ενημερωτική επιστολή προς τους ωφελούμενους των Προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης και προς τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημοσίου τομέα του Νομού Ξάνθης

#### Σε ποιους απευθύνεται αυτή η επιστολή;

**A.** Προς τους **130 ωφελούμενους** που παρακολούθησαν τα Προγράμματα Προκατάρτισης/Κατάρτισης ανέργων που υλοποιήθηκαν από τους Δήμους Σταυρούπολης και Τοπεύρου, στο πλαίσιο του Ολοκληρωμένου Επιχειρησιακού Σχεδίου «Ολοκληρωμένο Τοπικό Πρόγραμμα Ανάπτυξης, Απασχόλησης & Κοινωνικής Συνοχής στην Περιοχή του Νέστου» Μέτρο 5.5 «Τοπικές Πρωτοβουλίες Απασχόλησης», Κατηγορία Πράξεων 5.5.1 «Ολοκληρωμένες παρεμβάσεις Τοπικών Πρωτοβουλιών Απασχόλησης» - ΠΕΠ Ανατολικής Μακεδονίας Θράκης 2000-2006

**B.** Προς τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημοσίου τομέα του Νομού Ξάνθης που έχουν τη δυνατότητα να ενταχθούν στα Προγράμματα Απασχόλησης του ΟΑΕΔ, τα οποία συμπεριλαμβάνονται στο συγκεκριμένο Επιχειρησιακό Σχέδιο.

#### Ποια ήταν τα προγράμματα και ποιοι συμμετείχαν;

- **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Παραγωγή-τυποποίηση-προώθηση Βιολογικών προϊόντων»**, που υλοποιήθηκε από το ΚΕΚ ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ Μ.ΕΠΕ, με περίοδο υλοποίησης από 29/5/2006 έως 10/8/2006 και στο οποίο συμμετείχαν 19 άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Σταυρούπολης.
- **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Προώθηση εναλλακτικών μορφών τουρισμού-αγροτουρισμός»**, που υλοποιήθηκε από το ΚΕΚ ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ Μ.ΕΠΕ, με περίοδο υλοποίησης από 24/7/2006 έως 19/10/2006 και στο οποίο συμμετείχαν 19 άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Σταυρούπολης.
- **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Αντιμετώπιση Φυσικών Καταστροφών-Πυροπροστασία»**, που υλοποιήθηκε από το ΚΕΚ ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ Μ.ΕΠΕ, με περίοδο υλοποίησης από 29/5/2006 έως 10/8/2006 και στο οποίο συμμετείχαν 19 άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Σταυρούπολης.
- **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Ανάπτυξη γυναικείας επιχειρηματικότητας-ίδρυση οργάνωση και διοίκηση μικρών επιχειρήσεων»**, που υλοποιήθηκε από το ΚΕΚ ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ ΑΕ, με περίοδο υλοποίησης από 26/06/2006 έως 4/09/2006 και στο οποίο συμμετείχαν 20 άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Τοπεύρου.
- **1 Πρόγραμμα Προκατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Εκμάθηση της Ελληνικής Γλώσσας»**, που υλοποιείται από το ΚΕΚ CONSUL ΑΕ, με περίοδο υλοποίησης από 18/9/2006 έως 18/11/2006 και στο οποίο συμμετέχουν 20 άνεργοι παλιννοστούντες, κάτοικοι του Δήμου Τοπεύρου.
- **2 Προγράμματα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Βασικές δεξιότητες πληροφορικής»**, από τα οποία το μεν πρώτο υλοποιήθηκε από το Νομαρχιακό ΚΕΚ Ξάνθης, με περίοδο υλοποίησης από 15/5/2006 έως 17/06/2006 και στο οποίο συμμετείχαν 17 άνε-

ργοι, κάτοικοι του Δήμου Τοπεύρου, το δε δεύτερο θα υλοποιηθεί από το ΚΕΚ ΦΙΛΙΠΠΟΣ, το επόμενο χρονικό διάστημα και θα συμμετέχουν 16 άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Τοπεύρου.

#### Ποιος ήταν ο στόχος των συγκεκριμένων προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης;

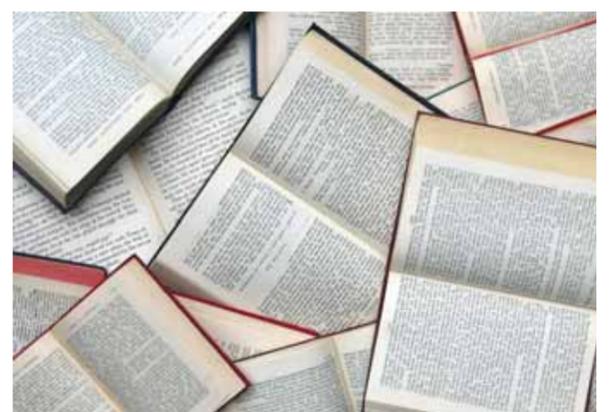
Κύριος στόχος των προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης είναι η κοινωνική και εργασιακή προετοιμασία προκειμένου ένας σημαντικός αριθμός των κατοίκων της περιοχής των Δήμων Σταυρούπολης και Τοπεύρου: **α) να ενταχθεί στην αγορά εργασίας β) να βελτιώσει τις δεξιότητές του γ) να αυξήσει την απασχολησιμότητά του και δ) να τοποθετηθεί σε βιώσιμες θέσεις απασχόλησης.**

#### Ποια είναι τα επόμενα βήματα που μπορούν να ακολουθήσουν οι συγκεκριμένοι ωφελούμενοι και οι επιχειρήσεις του Νομού Ξάνθης;

Να ενταχθούν σε κάποια από τις ακόλουθες δράσεις που υλοποιεί ο ΟΑΕΔ και εντάσσονται στα Προγράμματα Απασχόλησης:

- **Επιδότηση Νέων Θέσεων Εργασίας (ΝΘΕ)**, που αφορά στην επιχορήγηση επιχειρήσεων και οργανισμών στο Νομό Ξάνθης για την πρόσληψη 40 ανέργων για τουλάχιστον 18 μήνες.
- **Επιχορήγηση Νέων Ελεύθερων Επαγγελματιών (ΝΕΕ)**, που αφορά στην επιδότηση 12 ανέργων προκειμένου να ξεκινήσουν τη δική τους επιχείρηση.
- **Απόκτηση εργασιακής εμπειρίας (STAGE)**, που αφορά στην επιχορήγηση επιχειρήσεων και οργανισμών στο Νομό Ξάνθης για απασχόληση 30 ανέργων διάρκειας 9 μηνών, με σκοπό την απόκτηση εργασιακής εμπειρίας.

Για τα παραπάνω προγράμματα απασχόλησης, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στον ΟΑΕΔ ΚΠΑ ΞΑΝΘΗΣ.



Η δημοσίευση αυτή εντάσσεται στην πράξη με τίτλο «ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ Ν. ΞΑΝΘΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΕ ΤΙΤΛΟ "ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ, ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΝΕΣΤΟΥ"» - κωδ.ΟΠΣ 87783

## ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΞΑΝΘΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΑΣΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΛΙΑ ΠΟΛΗ ΤΗΣ ΞΑΝΘΗΣ



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΣΧΕΔΙΟ «ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ-ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΥ ΟΙΚΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΠΑΛΙΑΣ ΠΟΛΗΣ ΤΗΣ ΞΑΝΘΗΣ»

### Υποδομές Μεταφορών: Ολοκλήρωση σημαντικών έργων

Είναι γεγονός ότι τύχη αγαθή σώθηκε ο οικισμός της Παλιάς Πόλης της Ξάνθης: οι πολιτικές και κοινωνικές συγκυρίες, το πείσμα κάποιων ανθρώπων, το τυχαίο τελικά, όλα αυτά, συνεργάστηκαν και η Παλιά Πόλη της Ξάνθης διατήρησε ακέραιο ένα μεγάλο μέρος του κτηριακού της αποθέματος και της πολεοδομικής της οργάνωσης.

Όμως, οι τρέχουσες συνθήκες κυκλοφορίας οχημάτων και κυρίως η χρήση των ιδιωτικής χρήσεως αυτοκινήτων -ως μοναδικό μέσο μεταφοράς- επιβαρύνουν τον οικισμό με έναν πολλαπλό φόρτο: κυκλοφορίας, όχλησης, ρύπανσης. Σήμερα, παρά ποτέ, αναδεικνύεται ως άμεση η ανάγκη για χρήση κατάλληλου μέσου μαζικής μεταφοράς, προσαρμοσμένου στις ιδιαιτερότητες της Παλιάς Πόλης. Παράλληλα, είναι αναγκαίες εκείνες οι παρεμβάσεις που θα ανακατανεύμουν τις συγκεντρώσεις των οχημάτων σε ορισμένα κομβικά σημεία. Ο απώτερος στόχος -αναφορικά με τις υποδομές μεταφορών- είναι να βγει το ιδιωτικό μέσο μετακίνησης από την Παλιά Πόλη αναβαθμίζοντας τελικά την ποιότητα ζωής στην περιοχή.

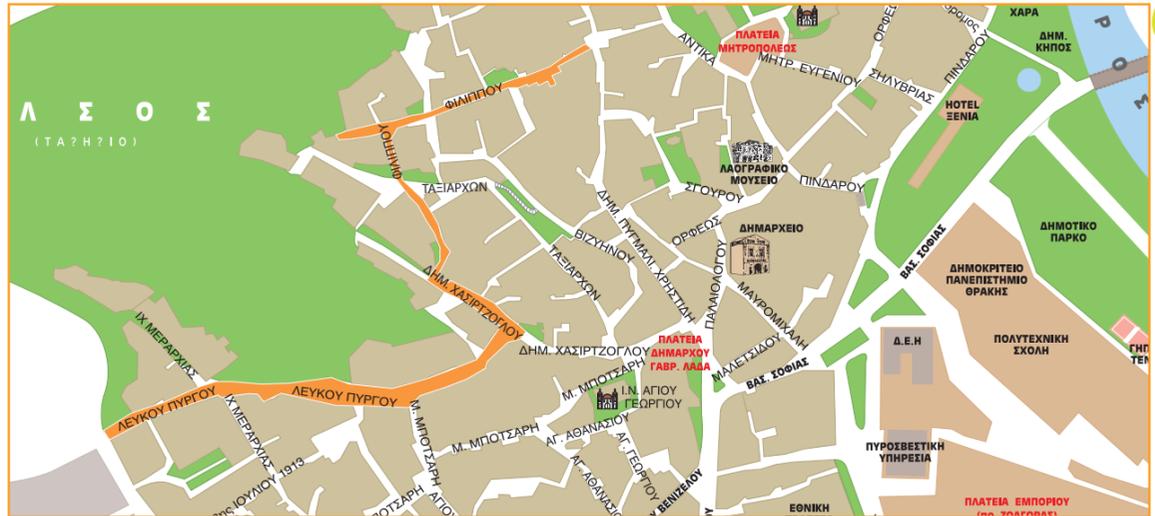
#### Λευκού Πύργου: Η εναλλακτική έξοδος

Ο Δήμος Ξάνθης, στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος για την Παλιά Πόλη της Ξάνθης (Μέτρα 4.2 και 4.3 ΠΕΠ ΑΜΘ) έχει συμπεριλάβει στο Σχεδιασμό του συγκεκριμένες παρεμβάσεις για το δυτικό, Βόρειο-δυτικό τμήμα της Παλιάς Πόλης ώστε να δημιουργήσει μία δεύτερη έξοδο για την Παλιά Πόλη και να αποσυμφορήσει την κύρια πύλη εξόδου της Πλατείας Αντίκα, στο νότιο τμήμα του οικισμού, αλλά πρωτίστως να αναβαθμίσει την περιοχή και να βελτιώσει την εξυπηρέτηση των κατοίκων.

Συγκεκριμένα, με τη βελτίωση των οδών Λευκού Πύργου (τμήματος) και Φιλίππου, και τη διάνοιξη μικρού τμήματος που απαιτήθηκε, αυτές διασυνδέθηκαν και αναδείχθηκε ένας νέος άξονας που εκτρέπει την κυκλοφορία των οχημάτων προς την έξοδο της 4ης Οκτωβρίου, στο Βόρειο-δυτικό τμήμα της Παλιάς Πόλης. Μεσοπρόθεσμα, ένα σημαντικό φορτίο, που διαφορετικά θα κατέληγε στην πλατεία Αντίκα, εκτονώνεται προς μία εναλλα-



Η οδός Λευκού Πύργου. Στο βάθος, καθέτως, διακρίνεται η οδός Χασριτζόγλου. Πίσω μας η Λευκού Πύργου απολήγει στην έξοδο της 4ης Οκτωβρίου



κτική διέξοδο.

Το έργο ξεκίνησε το Σεπτέμβριο του 2005 και ολοκληρώθηκε ένα χρόνο μετά. Στις εργασίες βελτίωσης που πραγματοποιήθηκαν, περιλαμβάνονταν: τοποθέτηση φωτιστικών παραδοσιακού τύπου, άρση κυβόλιθων, διαμόρφωση υποστρώματος και επανατοποθέτησή τους μετά από τις αναγκαίες εργασίες της ΔΕΗ (υπογειοποίηση καλωδίων) και της ΔΕΥΑΞ (τοποθέτηση νέων σωληνώσεων ύδρευσης και αποχέτευσης).



Η οδός Λευκού Πύργου στο αριστερό τμήμα της φωτογραφίας. Στην ευθεία, η οδός Χασριτζόγλου και δεξιά (δεν φαίνεται εδώ) η οδός Ταξιάρχων που οδηγεί στην οδό Φιλίππου.



Η Φιλίππου μετά την Ταξιάρχων. Πίσω μας το αδιέξοδο της Φιλίππου και μπροστά, καθέτως, η Βιζυνοπού. Η Φιλίππου στην απόληξή της, μετά τη Βιζυνοπού, Βύρωνος και Πυγμαλίωνος Χρηστίδη συνδέεται με την πλατεία Μητροπόλεως.

“Ο απώτερος στόχος είναι να βγει το ιδιωτικό μέσο μετακίνησης από την Παλιά Πόλη αναβαθμίζοντας τελικά την ποιότητα ζωής στην περιοχή.”

#### Η σημασία της Αγίου Βλασίου

Σε συνάφεια με το παραπάνω έργο είναι και το έργο της βελτίωσης της οδού Αγίου Βλασίου που περιλαμβάνονταν επίσης στο Επιχειρησιακό Σχέδιο για την Παλιά Πόλη και προβλέπεται να ολοκληρωθεί τον Ιανουάριο του 2007. Ήδη, σε ένα ποσοστό 70% έχουν εκτελεστεί οι επιμέρους εργασίες. Η συγκεκριμένη οδός, με τον Ιερό Ναό του Αγίου Βλασίου και το σύμπλεγμα κτηρίων των «Μιχαλογλέικων» αποτελεί έναν σημαντικό δρόμο- από την άποψη της ύπαρξης αξιόλογων κτηρίων κατά μήκος του- που βρίσκεται ομοίως στη δυτική πλευρά της Παλιάς Πόλης. Το έργο συμβάλλει στην αναβάθμιση της περιοχής και στην εξυπηρέτηση των κατοίκων του δυτικού τμήματος.

#### Υπάρχει και η... δύση

Αξίζει να σημειωθεί ότι παλαιότερες επιμέρους παρεμβάσεις που είχαν γίνει στην περιοχή είχαν επικεντρωθεί -μοιραία θα έλεγε κανείς ως αποτέλεσμα της χωροταξικής οργάνωσης και ιστορικής εξέλιξης της Παλιάς Πόλης- στο νότιο τμήμα του οικισμού και στον κεντρικό άξονα που συνδέει την Πλατεία Αντίκα με την Πλατεία Μητροπόλεως και την περιοχή περίξ της τελευταίας. Η δυτική, βόρειο-δυτική πλευρά που αναδεικνύεται στο πλαίσιο του παρόντος Σχεδίου περιλαμβάνει μία σειρά ακόμη έργων όπως είναι η αποκατάσταση του κτηρίου Μουζαφέρ Μπέη, η βελτίωση της οδού Μάρκου Μπότσαρη και οι ειδικές διαμορφώσεις ελευθέρων χώρων, πλατειών και σταυροδρομιών.

“Μεσοπρόθεσμα, ένα σημαντικό φορτίο, που διαφορετικά θα κατέληγε στην πλατεία Αντίκα, εκτονώνεται προς μία εναλλακτική διέξοδο.”

# Ολοκληρωμένο Επιχειρησιακό Σχέδιο

## «ΔΙΚΤΥΟ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΠΡΩΤΑΓΟΡΑΣ»

### Ενημερωτική επιστολή

προς τους ωφελούμενους των Προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης  
και προς τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημοσίου τομέα του Νομού Ξάνθης

Σε ποιους απευθύνεται αυτή η επιστολή;

**Α** Προς τους **110 ωφελούμενους** που το επόμενο χρονικό διάστημα θα συμμετέχουν στη δράση της «Συμβουλευτικής Παρακολούθησης», η οποία θα υλοποιηθεί από τους Δήμους Αβδήρων και Βιστονίδας στο πλαίσιο του Ολοκληρωμένου Επιχειρησιακού Σχεδίου «ΔΙΚΤΥΟ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΠΡΩΤΑΓΟΡΑΣ», Κατηγορία Πράξεων 5.5.1 «Ολοκληρωμένες Παρεμβάσεις Τοπικών Πρωτοβουλιών Απασχόλησης» - ΠΕΠ Ανατολικής Μακεδονίας Θράκης 2000-2006. Η δράση της «Συμβουλευτικής Παρακολούθησης» θα περιλαμβάνει ενημέρωση-επαγγελματικό προσανατολισμό και παρακολούθηση της πορείας των ωφελουμένων του συγκεκριμένου Σχεδίου, οι οποίοι παράλληλα θα παρακολουθούν τα Προγράμματα Προκατάρτισης/Κατάρτισης ανέργων τα οποία θα υλοποιηθούν από τους δύο ανωτέρω φορείς στο πλαίσιο του συγκεκριμένου Σχεδίου.

**Β** Προς τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημοσίου τομέα του Νομού Ξάνθης που θα έχουν τη δυνατότητα να ενταχθούν στο άμεσο μέλλον στα Προγράμματα Απασχόλησης του ΟΑΕΔ, τα οποία συμπεριλαμβάνονται στο συγκεκριμένο Επιχειρησιακό Σχέδιο.

Ποια είναι τα Προγράμματα και ποιοι θα συμμετέχουν;

• **1 Πρόγραμμα Προκατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Εκμάθηση της Ελληνικής Γλώσσας»**, στο οποίο θα συμμετέχουν είκοσι (20) άνεργοι, προερχόμενοι από την ομάδα στόχο των Παλιννοστούντων και είναι κάτοικοι του Δήμου Αβδήρων



• **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Εναλλακτικές Καλλιέργειες και Εναλλακτικός Τουρισμός»**, στο οποίο θα συμμετέχουν είκοσιπέντε (25) άτομα, προερχόμενα από την ομάδα στόχο των υποαπασχολούμενων και ατόμων ευπαθών κοινωνικά ομάδων και είναι κάτοικοι του Δήμου Αβδήρων

• **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Σύγχρονες εφαρμογές πακέτων λογισμικού Η/Υ»**,



στο οποίο θα συμμετέχουν δεκαπέντε (15) άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Βιστονίδας

• **1 Πρόγραμμα Κατάρτισης με θεματικό αντικείμενο «Λογιστική παρακολούθηση μικρών επιχειρήσεων»**, στο οποίο θα συμμετέχουν δεκαπέντε (15) άνεργοι, κάτοικοι του Δήμου Βιστονίδας.



Ποιος είναι ο στόχος των συγκεκριμένων Προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης;

Κύριος στόχος των παραπάνω Προγραμμάτων Προκατάρτισης/Κατάρτισης, είναι η κοινωνική και εργασιακή προετοιμασία των ωφελουμένων, προκειμένου ένας σημαντικός αριθμός των κατοίκων της περιοχής των Δήμων Αβδήρων και Βιστονίδας **α) να ενταχθεί στην αγορά εργασίας β) να βελτιώσει τις δεξιότητές του γ) ν' αυξήσει την απασχολησιμότητά του και δ) να τοποθετηθεί σε βιώσιμες θέσεις απασχόλησης.**

Ποια είναι τα επόμενα βήματα που θα μπορούν να ακολουθήσουν οι συγκεκριμένοι ωφελούμενοι και οι επιχειρήσεις του Νομού Ξάνθης;

Ο ΟΑΕΔ θα καλέσει τους συγκεκριμένους ωφελούμενους, καθώς και τις επιχειρήσεις του ιδιωτικού και δημοσίου τομέα, προκειμένου να ενταχθούν σε κάποια από τις ακόλουθες δράσεις που θα υλοποιήσει και εντάσσονται στα Προγράμματα Απασχόλησης:

- **Επιδότηση Νέων Θέσεων Εργασίας (ΝΘΕ)**, που αφορά στην επιχορήγηση Επιχειρήσεων και Οργανισμών στο Νομό Ξάνθης για την πρόσληψη 14 ανέργων για τουλάχιστον 18 μήνες.
- **Επιχορήγηση Νέων Ελεύθερων Επαγγελματιών (ΝΕΕ)**, που αφορά στην επιδότηση 31 ανέργων προκειμένου να ξεκινήσουν τη δική τους επιχείρηση.



## Συμμετοχή της ΤΕΔΚ στην 1η επίσημη συνάντηση του διακρατικού προγράμματος MIDA



Στην ιταλική πόλη **Potenza** στην περιφέρεια της Lucania (Basilicata), πραγματοποιήθηκε από τις **6 έως τις 8 Οκτωβρίου 2006** η πρώτη επίσημη συνάντηση του προγράμματος **Mediterranean Initiatives-Development in Agriculture - MIDA** (Μεσογειακές Πρωτοβουλίες-Ανάπτυξη στη Γεωργία) (INTERREG III, STRAND B/ARCHIMED/Measure 1.2.) Στη συνάντηση συμμετείχαν εκπρόσωποι από την πλειοψηφία των 21 εταιρών του προγράμματος που προέρχονται από την **Ιταλία, Ελλάδα, Τουρκία, Κύπρο και Λίβανο**. Από πλευράς **ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης** -η οποία είναι ένας από τους εταίρους του προγράμματος- συμμετείχαν ο Σύμβουλος Ανάπτυξης της ΤΕΔΚ, **κ. Αθανάσιος Κούρος** και η συνεργάτρια της ΤΕΔΚ, **κ. Βάγια Παπαδοπούλου**.

### Υπογραφή Σύμβασης και Πρωτοκόλλου

Κατά τη διάρκεια της συνάντησης συζητήθηκαν τεχνικά και διαδικαστικά ζητήματα που άπτονται της επιτυχημένης πορείας και εξέλιξης του προγράμματος, που ως στόχο του έχει τη δημιουργία στοχευμένης στρατηγικής για την αγροτική ανάπτυξη συγκεκριμένων περιοχών της Μεσογείου που χαρακτηρίζονται από την ύπαρξη αγροτικών βιομηχανιών μικρής κλίμακας. Κατά τη διάρκεια της ημερίδας υπογράφηκε μεταξύ των εταιρών το έγγραφο της **Εταιρικής Σύμβασης** καθώς και το **Πρωτόκολλο Συμφωνίας** για το πιλοτικό πρόγραμμα του **MIDA "Mediterranean to Country"**, που στόχο του έχει τη δημιουργία ενός δικτύου δήμων και δημόσιων φορέων που συμμετέχουν στο πρόγραμμα με σκοπό την προώθηση και βελτίωση των τοπικών προϊόντων μέσα από την πραγματοποίηση σχετικών εκδηλώσεων.

### Φροντίδα για την προστασία του μεσογειακού «πολιτισμού της γεύσης»

Η συνάντηση έκλεισε με την πραγματοποίηση ημερίδας με τίτλο **«Η Θάλασσά μας, το φαγητό μας - Ο πολιτισμός της**

**γεύσης του μεσογειακού γεύματος»** ("Mare Nostrum, Cibo Nostrum - La cultura del gusto nel banchetto mediterraneo") κατά τη διάρκεια της οποίας παρουσιάστηκαν αξιολογικές εισηγήσεις με άξονα τον «πολιτισμό του φαγητού» και την αξιοποίησή του με στόχο την τοπική ανάπτυξη μέσω της ταυτόχρονης διατήρησης της μοναδικότητας του μεσογειακών προϊόντων.

### Στόχος του προγράμματος

Σύμφωνα με τον **κ. Θανάση Κούρο, Σύμβουλο Ανάπτυξης και υπεύθυνο του προγράμματος MIDA στην ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης**, «στόχος του προγράμματος είναι η δημιουργία ενός δικτύου μεταξύ περιοχών της Μεσογείου που χαρακτηρίζονται από την ύπαρξη παραδοσιακών τοπικών αγροτικών προϊόντων, τα οποία στην πορεία του χρόνου έχουν παίξει σημαντικό ρόλο στη διαμόρφωση του χώρου (φυσικού και ανθρωπογενούς). Το δίκτυο αυτό θα επιδιώξει την ανάδειξη αυτών των προϊόντων καθώς και των βιομηχανιών που τα παράγουν ενώ, παράλληλα, θα διερευνήσει του όρους και τις προϋποθέσεις για περαιτέρω χρηματοδότηση τέτοιου είδους δράσεων στο πλαίσιο της Δ' Προγραμματικής Περιόδου».



Μέλη των αντιπροσωπειών των εταιρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, σε αναμνηστική φωτογραφία έξω από το θέατρο Francesco Stabile της Potenza, όπου πραγματοποιήθηκε η συνάντηση. Διακρίνονται από δεξιά, ο **κ. Ιωάννης Μετζιδάκης**, γεωπόνος-ερευνητής στο Ινστιτούτο Ελιάς και Υποτροπικών Φυτών του ΕΘ.Ι.ΑΓ.Ε, η **κ. Loredana Marsala**, υπεύθυνη του Αγροτικού Τομέα στην Επαρχία Σικελίας, **κ. Margherita Romaniello**, συνεργάτρια της ANCI Basilicata, ο **κ. Θανάσης Κούρος**, Σύμβουλος Ανάπτυξης της ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης, ο **κ. Mario Salvia**, Δήμαρχος του Ricerno, η **κ. Βάγια Παπαδοπούλου** συνεργάτρια της ΤΕΔΚ, και ο **κ. Μιχάλης Ζάνος** διευθυντής της Αναπτυξιακής Λάρνακας.

## Λάβαμε

Την τιμητική της έχει η Αγροτουριστική ΑΕ στο παρόν φύλλο της ΦΤΑ! Αρχής γενομένης με τη μηνιαία εφημερίδα της «Αγροτουρισμός» -που αξίζει να την αναζητήσετε- η οποία με το που την πιάσεις στα χέρια σου καταλαβαίνεις ότι από πίσω βρίσκο-

νται άνθρωποι με μεράκι, όρεξη, γνώσεις και επαγγελματισμό πολύ. Στοιχεία ευδιάκριτα, βέβαια, τόσο στην ποικιλία και την ποιότητα της ύλης όσο και στην ιδιαίτερως «φιλική» για τον αναγνώστη σελιδοποίηση του εντύπου.

### Αγροτουρισμός Μηνιαία Έκδοση της Αγροτουριστικής ΑΕ

Στο διπλό τεύχος Ιουλίου-Αυγούστου του «Αγροτουρισμού» λοιπόν, το πρωτοσέλιδο της εφημερίδας (**φωτο 1**) είναι αφιερωμένο στη σημαντική συνεργασία που ξεκίνησε μεταξύ της Περιφέρειας ΑΜΘ και της «Αγροτουριστικής ΑΕ». Στόχος της, η εκπόνηση, από την πλευρά της «Αγροτουριστικής ΑΕ», στρατηγικής μελέτης για την οργάνωση, ανάπτυξη και προβολή των νέων μορφών τουρισμού στους 5 νομούς της Περιφέρειας (Καβάλας, Δράμας, Ξάνθης, Ροδόπης

και Έβρου). Δηλαδή, το «δυνατό χαρτί» της Περιφέρειάς μας -η μοναδική σε πλούτο και ποιότητα πολιτισμική-θρησκευτική-παραδοσιακή και φυσική της κληρονομιά- αξιοποιείται για το αναπτυξιακό της μέλλον, που δείχνει να είναι αισιόδοξο και ελπιδοφόρο! *Ελπίζουμε και προσδοκούμε και η περιοχί μας να συμπεριληφθεί στο σχεδιασμό και την υλοποίηση των δράσεων.*

Στο ίδιο τεύχος, υπάρχει αφιέρωμα στην Ημερίδα για τον Αγροτουρισμό (**φωτο 2**), μια συνδιοργάνωση της ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης και του Επιμελητηρίου, που υλοποιήθηκε στη Σταυρούπολη, στο πλαίσιο του «Προγράμματος Α ν ά -

πτυξης, Απασχόλησης & Κοινωνικής Συνοχής στην Περιοχή του Νέστου».

### Αγροτουρισμός, Τουρισμός δώδεκα μήνες το χρόνο

Το έτερο έντυπο (**φωτο 3**) της «Αγροτουριστικής ΑΕ» που αξίζει την αναφορά μας, μια κομψή και ιδιαίτερα προσεγμένη έκδοση που κυκλοφόρησε με αφορμή τη ΔΕΘ. Μας άρεσε το «ζωντανό» κείμενο τουριστικής προβολής της Περιφέρειάς μας (**φωτο 4**), ιδιαίτερα δε η πολύ... γλυκιά περιγραφή για το πώς κατασκευάζουν το σουτζούκ λουκούμι οι τεχνίτες της Ξάνθης! (**φωτο 5**) Το έντυπο κυκλοφορεί και στα αγγλικά.

### \* PLUS \*

Για όποιον ενδιαφέρεται να γίνει ένας καλός επιχειρηματίας στον αγροτουρισμό, το βιβλίο της Αγροτουριστικής ΑΕ «Επιχειρήστε Αγροτουριστικά» αποτελεί τον απόλυτο οδηγό έμπνευσης και καθοδήγησης.



Ο «Αγροτουρισμός» διανέμεται δωρεάν ως έντυπο ή ηλεκτρονικά. Ζητήστε να συμπεριληφθείτε στη λίστα αποδεκτών, στο τηλέφωνο 210 3314117.

### ΠΕΠ Ανατολικής Μακεδονίας Θράκης Περιφερειακό Επιχειρησιακό Πρόγραμμα 2000-2006 - Όλες οι δράσεις των Προγραμμάτων



Με ικανοποίηση διαβάσαμε στο ενημερωτικό φυλλάδιο της Περι-

φέρειας ΑΜΘ ότι στον κατάλογο των έργων που μπορούν να επιλεγούν και προτείνονται για ένταξη στο Δ' ΚΠΣ ανήκει και το έργο «Υδρευσης Ξάνθης και πεδινών Δήμων από πηγές Παραδείσου». Οι ενέργειες για την υλοποίηση του έργου, που αφορά στους Πεδινούς Δήμους, είχαν ξεκινήσει από τους πεδινούς Δήμους του Νομού, με συντονιστή φορέα τους την ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης. Ελπιδοφόρες πολύ οι εξελίξεις, λοιπόν, για την υλοποίηση ενός σημαντικού έργου για το νομό μας.



### agro-σερφάρισμα...

[www.ruralinvest.gr](http://www.ruralinvest.gr) Η πύλη για το «αγροτουριστικό επιχειρείν»

[www.agrotravel.gr](http://www.agrotravel.gr) Η επίσημη και πληρέστερη διαδικτυακή πύλη για τον Τουρισμό Υπαίθρου, με όλα όσα αναζητά ο επίλεκτος ταξιδιώτης

## Σε καλό δρόμο η διαχείριση των στερεών αποβλήτων στο Ρυτί



Όπως έχει αναφερθεί σε προηγούμενα τεύχη, η ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης συμμετέχει στο έργο «Διαχείριση στερεών αποβλήτων στο Ρυτί. Μια Ευρωπαϊκή-Ασιατική συνεργασία», που χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το έργο στοχεύει στη βελτίωση του συστήματος διαχείρισης στερεών αποβλήτων (Φωτό 1) μέσα από την εφαρμογή, σε πιλοτική κλίμακα, μεθόδων και τεχνολογιών οι οποίες εφαρμόζονται με επιτυχία στις ευρωπαϊκές χώρες και συμβάλλουν στην ολοκληρωμένη συλλογή, μεταφορά και διαχείριση των παραγόμενων αστικών στερεών αποβλήτων (ΑΣΑ). Τρεις περιοχές της πόλης του Ρυτί έχουν επιλεγεί για την εφαρμογή αυτή: α) η κεντρική οδός, β) η παραλιακή οδός και γ) το χωριό των ψαράδων. Στην παρούσα φάση έχει ολοκληρωθεί η έρευνα αγοράς για τον εξοπλισμό ο οποίος θα εγκατασταθεί στις πιλοτικές περιοχές και αναμένεται να οριστικοποιηθούν τα προς προμήθεια υλικά πριν το τέλος του έτους (Φωτό 2). Ταυτόχρονα, βρίσκεται σε φάση ολοκλήρωσης η μελέτη βελτίωσης της υπάρχουσας μονάδας κομποστοποίησης (Φωτό 3), η οποία δέχεται προς στιγμή τα ανάμικτα απορρίμματα της πόλης του Ρυτί. Έχουν ήδη πραγματοποιηθεί δύο σεμινάρια κατάρτισης στην Ινδία και έχει δημιουργηθεί από την εκεί τοπική ομάδα ανάλογο υλικό ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού.

## Καταγραφή Παλινοσοούντων στα Άβδηρα και τη Βιστονίδα

Η ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης στο πλαίσιο του έργου με τίτλο «Δράση Συμβουλευτικής-Ενέργειες Δικτύωσης από την ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης στο πλαίσιο του σχεδίου με τίτλο "Δίκτυο Απασχόλησης Πρωταγόρας"» - ΚΩΔ. ΟΠΣ 92942, έχει αναλάβει να αναπτύξει ηλεκτρονική βάση δεδομένων για τους παλινοσοούντες της περιοχής παρέμβασης. Η δράση αυτή περιλαμβάνει καταγραφή των στοιχείων των παλινοσοούντων των Δήμων και καταχώρισή τους σε βάσεις δεδομένων. Με τον τρόπο αυτό θα δημιουργηθεί κατάλογος παλινοσοούντων που θα περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με τις ικανότητες και δεξιότητές τους καθώς και τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν στην αγορά εργασίας.

Έως σήμερα έχει ολοκληρωθεί η συγκέντρωση 600 περίπου ερωτηματολογίων από την παραπάνω πληθυσμιακή ομάδα των ανέργων και των παλινοσοούντων ομογενών που κατοικούν στην περιοχή. Η διαδικασία της καταγραφής έγινε με επίσκεψη στο χώρο κατοικίας των ερωτηθέντων, από άτομα που τους γνώριζαν προσωπικά, με ειδικό ερωτηματολόγιο προσαρμοσμένο στην πληθυσμιακή ομάδα.

## Η ΤΕΔΚ στέλνει το δικό της μήνυμα...



Με απόφαση του ΔΣ της ΤΕΔΚ, 2.500 βιβλία ιδιοκτησία της ΤΕΔΚ δωρίστηκαν στους Δήμους Αβδήρων, Βιστονίδας, Μύκης και Σταυρούπολης. Στόχος της πρωτοβουλίας είναι η υποστήριξη των δανειστικών βιβλιοθηκών στους παραπάνω Δήμους προκειμένου ν' ανοίξουν περισσότερα «παράθυρα» στη σκέψη, τη φαντασία, την έμπνευση των πολιτών...

Στην εποχή μας, που καταδυναστεύεται από την παντοδυναμία της εικόνας και που, ως εκ τούτου, η διαδικασία του διαβάσματος γίνεται ολοένα και πιο δύσκολη -αλλά και πιο αναγκαία για την πνευματική και ψυχική μας ισορροπία-, η συγκεκριμένη κίνηση της ΤΕΔΚ, έχει μια άλλη αξία...

## Πόρτο Λάγος-Ξάνθη-Σμόλιαν: Ανάδειξη της κοινής πολιτιστικής κληρονομιάς, μέσα από μια απ' αιώνων διαδρομή

«Ανάδειξη μιας ιστορικής διαδρομής Ελλάδας-Βουλγαρίας» είναι ο τίτλος της προσφάτως υποβληθείσας προς έγκριση πρότασης από την ΤΕΔΚ Ν. Ξάνθης στο πλαίσιο του προγράμματος INTERREG III A/PHARE CBC



ΕΛΛΑΔΑ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ 2000-2006. Η συγκεκριμένη πρόταση ως διασυνοριακό έργο, υποστηρίζεται από την Ένωση ΟΤΑ Ροδόπης Βουλγαρίας (Association of Rhodope Municipalities - ARM). Κεντρικός στόχος του παρόντος έργου είναι να αναδειχθεί η εμπορική-πολιτιστική διαδρομή που ξεκινώντας από το Πόρτο Λάγος συνδέει την ευρύτερη περιοχή της σημερινής Ξάνθης με το σημερινό Σμόλιαν με χρονικό πλαίσιο αναφοράς τα έτη που συνιστούν

τον 18ο-19ο αιώνα. Η πρόταση έργου περιλαμβάνει: α) Έρευνα και αποτύπωση της υπάρχουσας κατάστασης αναφορικά με τα χαρακτηριστικά σημεία (ιστορικά κτήρια, νερόμυλοι, γεφύρια-μονοπάτια, εκκλησίες, παραδοσιακή μουσική και φυσικό περιβάλλον) της Ιστορικής Διαδρομής Λάγους-Ξάνθης-Σμόλιαν. β) Ανάπτυξη ψηφιακού διαδραστικού χάρτη για διαδικτυακή προβολή της Ιστορικής Διαδρομής. γ) Δημιουργία πολυμεσικής έκδοσης του ψηφιακού διαδραστικού χάρτη, διαθέσιμη σε μορφή CD ή DVD. δ) Παραγωγή 3 δίγλωσσων (ελληνικά-αγγλικά) θεματικών εκδόσεων (Γεφύρια-μονοπάτια, Νερόμυλοι, Φυσικό Περιβάλλον) ε) Σχέδιο Ενημέρωσης-Ευαισθητοποίησης. Η συγκεκριμένη πρόταση εντάσσεται στο Μέτρο 3.3 «Ανάδειξη και προβολή πολιτιστικών και τουριστικών πόρων», Κατηγορία πράξεων 3.3.2: «Δράσεις για την ανάδειξη και προβολή στοιχείων της πολιτιστικής κληρονομιάς και την προώθηση των πολιτιστικών ανταλλαγών» και βρίσκεται υπό αξιολόγηση.

## Εκδόσεις απ' τον τόπο σου...



### Βιβλίο-μονογραφία...

... -ευχόμαστε το πρώτο μιας σειράς αναλόγων- ενός εκ των οικισμών του Δήμου Ξάνθης, αυτού των Κιμμερίων, κυκλοφόρησε πρόσφατα, με εκδότη τον Πολιτιστικό Σύλλογο Κιμμερίων Ο Αμφέρας και χορηγό το Δήμο Ξάνθης. Στο Καταγράφοντας ζωντανές μνήμες στα Κιμμέρια Ξάνθης, οι εικόνες κερδίζουν τις εντυπώσεις: χριστιανοί, μουσουλμάνοι και ρομά, ο Άν Δημήτρης και το τζαμί, μύλοι, αρχαία φρούρια και βρύσες, η περιφορά της εικόνας μετά την Ανάσταση, η ζωθυσία για τη Μαχιά και οι κούνιες του Χιντρελής, το ξύρισμα του γαμπρού στην Παρτόκοβασε, η γαμήλια πομπή στο γάμο του

Δημήτρη και της Αθνήας, η χορευτική ομάδα του Πολιτιστικού Συλλόγου και ο Εθνικός Κιμμερίων στριμώνονται σαν μια παρέα που λαχταρά να χωρέσει στις διακόσιες περίπου σελίδες του βιβλίου, προκαλώντας στους αναγνώστες στιγμές συγκίνησης για τη συνειδητοποίηση ότι η «ζωή περνά και δεν χάνεται»... Δεν χάνεται, ειδικά όταν συνεργάζονται χορηγοί με ευαισθησία, όπως ο Δήμος Ξάνθης, και άνθρωποι με μεράκι και πάθος, όπως οι συγγραφείς της έκδοσης Νίκος Κόκκας και Θανάσης Δομτσιδής που «συναρμολογώντας» μαρτυρίες, μνήμες και εικόνες κατέφεραν με κόπο πολύ και χρόνο ακόμα περισσότερο να δώσουν μια μεγάλη γεύση από τη ζωή ενός οικισμού που κρατιέται τα τελευταία εκατό και πλέον χρόνια ζωντανός, παρόν στο σήμερα και το μετά.

Κεντρική διάθεση: Γραφεία Πολιτιστικού Συλλόγου Κιμμερίων ή από το Ταχυδρομικό Γραφείο Κιμμερίων (25410 74247) και στα βιβλιοπωλεία της πόλης. Τιμή: 20 ευρώ